

## Objaśnienie do Prognozy Kwoty Długu Miasta Nowego Sącza

### I. Wykaz obciążeń z poszczególnych tytułów dłużnych

#### 1) Pożyczki razem:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
4 088 793	1 125 603	1 122 812	1 258 566	581 812	-	-	-

w tym:

- pożyczka w kwocie 2 300 000 zł zaciągnięta w Sądeckich Wodociągach Sp. z o.o., wg umowy nr 2/PHARE/2005 z dnia 21.07.2005 roku na finansowanie zadania pn. „Modernizacja węzła przeróbki osadów w oczyszczalni ścieków w Nowym Sączu”:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
1 758 754	541 000	541 000	676 754	-	-	-	-

- pożyczka w kwocie 838 890 zł zaciągnięta w WFOŚiGW w Krakowie, wg umowy nr P/077/07/16-4 z dnia 10.10.2007 roku na finansowanie zadania pn. „Termomodernizacja Szkoły Podstawowej Nr 18, ul. Broniewskiego 5”:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
838 890	210 090	209 600	209 600	209 600	-	-	-

- pożyczka w kwocie 471 071 zł zaciągnięta w WFOŚiGW w Krakowie, wg umowy nr P/078/07/16-4 z dnia 10.10.2007 roku na finansowanie zadania pn. „Termomodernizacja Zespołu Szkół Podstawowo-Gimnazjalnych Nr 1, ul. 29 Listopada 22”:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
471 071	118 271	117 600	117 600	117 600	-	-	-

- pożyczka w kwocie 381 652 zł zaciągnięta w WFOŚiGW w Krakowie, wg umowy nr P/079/07/16-4 z dnia 10.10.2007 roku na finansowanie zadania pn. „Termomodernizacja Zespołu Szkół Podstawowo-Gimnazjalnych Nr 2, ul. Bora Komorowskiego 7”:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
381 652	96 052	95 200	95 200	95 200	-	-	-

- pożyczka w kwocie 541 563 zł zaciągnięta w WFOŚiGW w Krakowie, wg umowy nr P/080/07/16-4 z dnia 10.10.2007 roku na finansowanie zadania pn. „Termomodernizacja Szkoły Podstawowej Nr 7, ul. Grota Roweckiego 15”:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
541 563	135 963	135 200	135 200	135 200	-	-	-

- pożyczka w kwocie 96 863 zł zaciągnięta w WFOŚiGW w Krakowie, wg umowy nr P/097/07/16-4 z dnia 13.11.2007 roku na finansowanie zadania pn. „Modernizacja kotłowni Niepublicznego Przedszkola Katolickiego, ul. Nadbrzeżna 12”:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
96 863	24 227	24 212	24 212	24 212	-	-	-

## 2) Kredyty bankowe razem:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
53 356 984	17 733 028	17 807 988	19 708 004	22 707 984	20 066 660	16 266 660	12 066 660

w tym:

- kredyt długoterminowy w kwocie 16 500 000 zł zaciągnięty w PKO S.A., wg umowy nr 310-11/3/I/11/2004 z dnia 04.11.2004 roku z przeznaczeniem na sfinansowanie wydatków bieżących nie znajdujących pokrycia w dochodach 2004 r.

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
4 125 000	4 125 000	-	-	-	-	-	-

- kredyt długoterminowy w kwocie 18 000 000 zł zaciągnięty w Nordea Bank Polska S.A. wg umowy nr WZP.342-36/05 (BKO-PLN-CBKGD-05-000022) z dnia 21.10.2005 r. na sfinansowanie wydatków nie znajdujących pokrycia w dochodach roku 2005.

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
9 000 000	4 500 000	4 500 000	-	-	-	-	-

- kredyt długoterminowy w kwocie 21 540 000 zł zaciągnięty w PKO Bank Polski S.A. wg umowy nr WZP.342-156/06 z dnia 26.10.2006 r. z przeznaczeniem na częściowe sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta Nowego Sącza w 2006 roku.

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
17 232 000	4 308 000	4 308 000	4 308 000	4 308 000	-	-	-

- kredyt długoterminowy w kwocie 5 000 000 zł zaciągnięty w Nordea Bank Polska S.A. wg umowy nr WZP.342-629/06 (BKI-PLN-CBKGD-06-000070) z dnia 22.12.2006 r. na częściowe sfinansowanie planowanych w budżecie Miasta Nowego Sącza w 2006 roku wydatków majątkowych.

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
3 999 984	999 996	999 996	999 996	999 996	-	-	-

- kredyt długoterminowy w kwocie 19 000 000 zł zaciągnięty w PKO BP S.A. wg umowy nr BPM.ZZP.341-255/07 z dnia 02.11.2007 r., na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta Nowego Sącza w 2007 roku oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów.

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
19 000 000	3 800 032	3 799 992	3 799 992	3 799 992	3 799 992	-	-

- kredyt długoterminowy w kwocie 21 000 000 zł zaciągnięty w BGK w Warszawie Oddział w Tarnowie wg umowy nr 18/08/0976-BPM.ZZP.342-71/08 z dnia 04.09.2008 r., na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta Nowego Sącza w 2008 roku oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów.

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	WYSOKOŚĆ KREDYTU	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
		2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
0,00	21 000 000	0,00	4 200 000	4 200 000	4 200 000	4 200 000	4 200 000	-

- planowany do zaciągnięcia w 2009 roku kredyt długoterminowy w kwocie 32 000 000 zł

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	WYSOKOŚĆ KREDYTU PLANOWANEG O W 2009	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
		2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
0,00	32 000 000	0,00	0,00	6 400 016	6 399 996	6 399 996	6 399 996	6 399 996

W celu zapewnienia sfinansowania wydatków majątkowych wynikających z Wieloletniego Programu Inwestycyjnego niezbędne jest zaciągnięcie przez Miasto Nowy Sącz kolejnych kredytów w latach 2010 - 2011 roku w następującej wysokości:

- planowany do zaciągnięcia w 2010 roku kredyt długoterminowy w kwocie 12 000 000 zł

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	WYSOKOŚĆ KREDYTU PLANOWANEG O W 2010	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
		2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
0,00	12 000 000	0,00	0,00	0,00	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000

- planowany do zaciągnięcia w 2011 roku kredyt długoterminowy w kwocie 8 000 000 zł

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	WYSOKOŚĆ KREDYTU PLANOWANEG O W 2011	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
		2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
0,00	8 000 000	0,00	0,00	0,00	0,00	2 666 672	2 666 664	2 666 664

### RAZEM OBCIĄŻENIA BUDŻETU MIASTA Z TYTUŁU SPŁAT POŻYCZEK I KREDYTÓW DŁUGOTERMINOWYCH:

(w złotych)

STAN ZADŁUŻENIA NA 01.01.2008	OKRES SPŁATY (W LATACH)						
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
57 445 777	18 858 631	18 930 800	20 966 570	23 289 796	20 066 660	16 266 660	12 066 660

## II. Dane o potencjalnych wydatkach z tytułu udzielonych poręczeń i gwarancji

Udzielone poręczenia:

1. Sąddeckie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Nowym Sączu – udzielona gwarancja według Uchwały Nr L/404/98 Rady Miasta z dnia 24 marca 1998 r. w sprawie udzielenia poręczenia do kwoty nie przekraczającej 660 000 zł. na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie z terminem ważności od 01.12.1999 – 01.12.2028 r. Gwarancja obejmuje w każdym roku raty przypadające do spłaty kredytu zaciągniętego przez Spółkę w kwocie nie przekraczającej 660 000 zł. Kwoty przypadające do zabezpieczenia w budżecie miasta z tego tytułu w latach 2008 do 2014:

(w złotych)

2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
58 265	61 660	65 252	69 053	73 076	77 333	81 838

2. Sąddeckie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Nowym Sączu – udzielona gwarancja według Uchwały Nr VI/47/99 Rady Miasta z dnia 19 stycznia 1999 r (zmieniona URM nr XVI/121/99 z dnia 30.06.1999 r.) w sprawie udzielenia poręczenia do kwoty nie przekraczającej 900 000 zł. na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie z terminem ważności od 1999 – 2031 r. Gwarancja obejmuje w każdym roku raty przypadające do spłaty kredytu zaciągniętego przez Spółkę w kwocie nie przekraczającej 900 000 zł. Kwoty przypadające do zabezpieczenia w budżecie miasta z tego tytułu w latach 2008 do 2014:

(w złotych)

2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
278 321	292 020	304 548	317 456	330 910	344 935	359 555

3. Sąddeckie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Nowym Sączu – udzielona gwarancja według Uchwały Nr XXII/206/99 Rady Miasta z dnia 28 grudnia 1999 roku w sprawie udzielenia poręczenia do kwoty nie przekraczającej 350 000 zł. na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie z terminem ważności od 1999 – 2027 r. Gwarancja obejmuje w każdym roku raty przypadające do spłaty kredytu zaciągniętego przez Spółkę w kwocie nie przekraczającej 350 000 zł. Kwoty przypadające do zabezpieczenia w budżecie miasta z tego tytułu w latach 2008 do 2014:

(w złotych)

2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
135 319	144 480	154 262	164 707	179 999	187 764	200 477

4. Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Nowym Sączu – udzielona gwarancja według Uchwały nr XLVIII/593/2005 Rady Miasta z dnia 12 lipca 2005 roku w sprawie udzielenia poręczenia do kwoty nie przekraczającej 630 000 zł. wraz z oprocentowaniem z terminem ważności od 2006 – 2008 r. Gwarancja obejmuje w każdym roku raty przypadające do spłaty kredytu zaciągniętego przez Spółkę w kwocie nie przekraczającej 349 500 zł wraz z odsetkami. Kwota przypadająca do zabezpieczenia w budżecie miasta z tego tytułu w roku 2008:

(w złotych)

<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
157 500						

**RAZEM KWOTY NIEZBĘDNE DO ZABEZPIECZENIA W BUDŻECIE MIASTA  
Z TYTUŁU PORĘCZEŃ I GWARANCJI W LATACH OD 2008 DO 2014**

(w złotych)

<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
629 405	498 160	524 062	551 216	583 985	610 032	641 870